

**Lampiran 1. Pedoman observasi**

**LEMBAR OBSERVASI TENTANG MODEL PENGEMBANGAN KOSAKATA  
DALAM MEMBENTUK LINGKUNGAN BERBAHASA DI PERGURUAN  
ISLAM AR-RISALAH PADANG**

No	Aspek yang diamati	Objek yang diamati	Ada	Tidak Ada
1	memilih Mufradat	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Tempat</li><li>2. Lingkungan</li><li>3. Tingkatan</li><li>4. kebutuhan</li></ol>		
2	Penggerak bahasa Arab yang memberikan Mufradat dan Hiwar	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Pimpinan lembaga tahfiz</li><li>2. Tim bahasa</li><li>3. Pembina asrama</li></ol>		
3	Papan tulis yang disediakan untuk Mufradat dan Hiwar	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Satu asrama</li><li>2. Seluruh asrama</li><li>3. Sesuai nama asrama</li></ol>		
4	Tempat-tempat yang menggunakan Mufradat	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Pimpinan</li><li>2. Karyawan</li><li>3. Asrama</li><li>4. Pasilitas pondok</li></ol>		
5	Keadaan Lingkungan berbahasa di perguruan Islam ar-Risalah	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Terjadwal</li><li>2. aktif</li></ol>		
6	Media komunikatif	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Buku</li><li>2. Kamus</li></ol>		

	untuk model pengembangan Mufradat	<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Majalah</li> <li>4. Karton</li> <li>5. Infokus</li> <li>6. Papan tulis</li> <li>7. Speaker</li> <li>8. Simbol</li> </ol>		
7	Hiwar yang disediakan pada papan tulis	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Huruf</li> <li>2. Kata</li> <li>3. Kalimat</li> <li>4. Mufradat</li> <li>5. Percakapan</li> <li>6. Variatif</li> </ol>		
8	Tim bahasa memberikan Mufradat dalam sepekan	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dua kali</li> <li>2. Tiga kali</li> </ol>		
9	Melihat Mufradat yang ada di lingkungan perguruan Islam ar-Risalah	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tempat</li> <li>2. Symbol</li> <li>3. Benda</li> </ol>		
10	Menghafal Mufradat dalam sehari semalam	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 5 Mufradat</li> <li>2. 6 Mufradat</li> <li>3. Sebanyak-banyaknya</li> </ol>		
11	Lembaga Tahfiz bahasa	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pimpinan</li> <li>2. Tim bahasa</li> <li>3. Tashihul lughah</li> <li>4. Pembina asrama</li> </ol>		
12	Keadaan lingkungan berbahasa di perguruan Islam ar-Risalah	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Semangat</li> <li>2. Antusias</li> <li>3. Interaktif</li> <li>4. Aktif</li> <li>5. Komunikatif</li> </ol>		
13	Sumber santriwan/Ti mencari Mufradat baru	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mengandalkan Mufradat yang ada</li> <li>2. Membuka Mu'jam/ Kamus</li> <li>3. Banyak membaca buku berbahasa Arab</li> <li>4. Bertanya sama pimpinan Tahfiz bahasa</li> </ol>		

14	Mengetahui aktifnya hafalan Mufradat	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Menyimak hafalan Mufradat</li> <li>2. Menyimak percakapan mereka</li> <li>3. Menyimak terjemahan buku teks bahasa Arab yang mereka baca</li> </ol>		
15	Bahasa Arab percakapan Santriwan/Ti	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fusha</li> <li>2. Amiyah</li> </ol>		
16	Tim evaluasi Bahasa	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pimpinan lembaga bahasa</li> <li>2. Tashihul lughah</li> <li>3. Mudabbir asrama</li> </ol>		
17	Sanksi tegas kepada Santriwan/Ti yang tidak aktif dalam berbahasa	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Denda</li> <li>2. Membersih lingkungan asrama</li> <li>3. Panggil orang tua</li> </ol>		